61.122.391.080/LR35R 说明书

七国语言说明书 /105G铜版纸/单黑双面印刷/风琴折4折再4折/225*392mm/A1

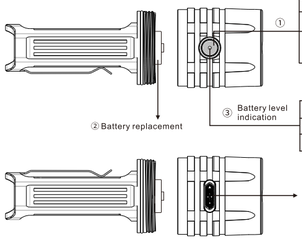
FENIX
LIGHTING FOR EXTREMES

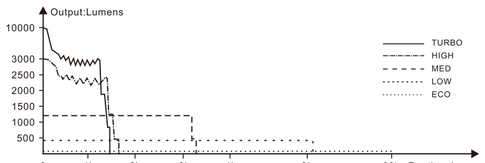
LR35R

MIGHTY
SEARCHING
FLASHLIGHT

10000 LUMENS MAXIMUM OUTPUT

500 METERS MAXIMUM BEAM DISTANCE





LIGHTING FOR EXTREMES

FACEBOOK
"Follow" us for more information about Fenix.

WECHAT
扫描并关注，获取更多Fenix相关信息

FENIXLIGHT LIMITED
Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181
E-mail: Info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com
Address: 8/Floor, Spring Valley, (Wonderful Life Wisdom Valley) Meisheng Huigu Technology Industrial Park, 83 Dabao Road,Bao'an District, Shenzhen 518133, China

61.122.391.080 -A1-20200601

(FRENCH)LAMPE TORCHE FENIX LR35R

○ 6 LED Luminus SST40, avec une durée de vie de 50 000 heures.
○ Puissance maximale de 10000 lumens et portée maximale de 500 mètres.
○ 2 Batteries Li-ion rechargeable 21700 incluses.
○ Port de rechargement de type USB-C.
○ Indication du niveau de la batterie pour une vérification instantanée du niveau restant.
○ Fonction de verrouillage pour éviter une activation accidentelle.
○ Protection intelligente de surchauffe contre les températures de surface élevées.
○ Le circuit de mémoire intelligent rappelle le dernier niveau de luminosité utilisé.
○ Finition Premium avec anodisation dure anti-abrasive de type HAIII.
○ Poids: 239 g (sans batteries) / 8.43 oz.
○ Dimensions: 140 x 51.5 x 46.5 mm / 5.51" x 2.03" x 1.83".

MODE D'EMPLOI ①

On/off
Lampe éteinte et déverrouillée, pressez l'interrupteur durant 0.5 seconde pour allumer la lampe.
Lampe allumée, pressez l'interrupteur durant 0.5 seconde pour éteindre la lampe.
Sélection du niveau de puissance
En mode général, cliquez une fois sur l'interrupteur pour faire défiler les niveaux de puissance dans l'ordre Eco→Faible→Moyen→Fort→Turbo.
Commutation Mode
En mode général, appuyez sur l'interrupteur et maintenez-le enfoncé durant 1.2 seconde pour passer en Strobe; cliquez à nouveau sur l'interrupteur pour revenir à la dernière puissance utilisée du mode général.
Verrouiller/Déverrouiller
Verrouiller: Lorsque la lampe est éteinte et déverrouillée, effectuez un double clic sur l'interrupteur pour la verrouiller, la lampe va clignoter plusieurs fois en puissance Eco pour indiquer son verrouillage.
Déverrouiller: Lorsque la lampe est éteinte et verrouillée, effectuez un double clic sur l'interrupteur, la lampe sera déverrouillée et activée en puissance Eco.
En condition verrouillée, cliquez ou appuyez sur l'interrupteur provoquera 2 clignotements d'une seconde à puissance Eco pour indiquer son verrouillage.

CARACTÉRISTIQUES DES BATTERIES

Type	Dimensions	Voltage
*Batterie Li-ion	**21700	3.6V

PARAMÈTRES TECHNIQUES

ANSI/PLATO FL1	TURBO	FORT	MOYEN	FAIBLE	ECO	STROBO
PUISSANCE	10000 lumens	3000 lumens	1200 lumens	450 lumens	50 lumens	10000 lumens
AUTONOMIE	1 heure 25 minutes*	1 heure 35 minutes	3 heures 15 minutes	8 heures 20 minutes	80 heures	/
PORTÉE	500 mètres	270 mètres	170 mètres	105 mètres	30 mètres	/
INTENSITÉ	63200 candela	18020 candela	7078 candela	2686 candela	256 candela	/
RÉSISTANCE AUX CHÛTES	1 mètre					
ÉTANCHÉITÉ	IP68, 2 mètres de profondeur					

▲ Remarque: Les données ci-dessus ont été obtenues par le laboratoire de tests de Fenix en utilisant la batterie Li-ion Fenix ARB-L21-4000P à la température de 21±3°C avec un taux d'humidité de 50%-80%. Les performances de la lampe peuvent varier en fonction de l'environnement dans lequel elle est utilisée ainsi que des batteries utilisées
*L'autonomie en mode Turbo incorpore les données à puissance réduite due à la température et au système de protection incorporé à la lampe.

▲ *Remarque: Il est recommandé d'utiliser une batterie Li-ion, sinon la sortie maximale de 10000 lumens peut ne pas être atteinte.
** Les batteries Li-ion 21700, conçues pour un usage commercial, sont puissantes et doivent être manipulées avec soin. Utilisez uniquement des batteries de qualité ayant un circuit de protection intégré pour réduire les risques de combustion ou d'explosion, mais les risques de courts-circuits et/ou autres dommages potentiels relèvent de la responsabilité de l'utilisateur.

REMPLACEMENT DES BATTERIES ②

Dévissez le bouchon arrière pour insérer la batterie avec le (+) dirigé vers la tête de la lampe, puis revissez-le.

CIRCUIT DE MÉMOIRE INTELLIGENT

La lampe mémorise le dernier niveau de puissance utilisé en mode général. Lorsqu'on la rallume, le dernier niveau de puissance utilisé en mode général est réactivé.

PROTECTION INTELLIGENTE CONTRE LA SURCHAUFFE

La lampe va générer une chaleur importante lorsque les puissances Moyen, Fort et Turbo sont utilisées durant de longues périodes. Lorsque la lampe atteint la température de 65°C voire plus, la lampe va diminuer automatiquement la puissance de quelques lumens pour réduire la température. Lorsque la température sera revenue sous les 65°C, le mode Moyen, Fort etTurbo pourra être à nouveau sélectionné.

INDICATION DE BASSE TENSION

Lorsque le niveau de voltage descend sous le niveau nécessaire au niveau de puissance sélectionnée, la lampe est programmée pour passer au mode de puissance inférieur, et ce jusqu'à ce que le niveau Eco soit atteind. Lorsque cela arrive en niveau Eco, un des indicateurs du niveau de la batterie clignote pour rappeler qu'il faut recharger ou remplacer la batterie.

INDICATEUR DU NIVEAU DE LA BATTERIE ③

Lorsque la lampe est éteinte, un simple clic sur l'interrupteur permet de vérifier le niveau de chargement de la batterie. L'indication du niveau dure 3 secondes.
Vert permanent: satisfaisant 100% - 85%
Vert clignotant: suffisant 85% - 50%
Rouge permanent: faible 50% - 25%
Rouge clignotant: critique 25% - 1%
Remarque: L'indicateur s'affichera pendant 3 secondes chaque fois que le mode général est activé.

RECHARGEMENT ④

1.Éteignez d'abord la lampe et branchez la prise USB A du câble de rechargement dans une prise électrique, puis connectez la prise USB Type-C du câble à la lampe.
2.L'indicateur s'affichera en rouge pendant la charge, et deviendra vert lorsque la lampe sera complètement rechargée.
3.Une fois le chargement terminé, assurez-vous de fermer le capuchon anti-poussière.
Remarque:1.Seul le niveau de sortie Eco est disponible lors du rechargement.
2.Le temps de charge normal d'une batterie vide est d'environ 3 heures et 30 minutes jusqu'à la charge complète.
3.Recharger une lampe stockée tous les quatre mois pour maintenir les performances optimales des batteries.

UTILISATION ET ENTRETIEN

○ Démonter la tête, qui est scellée, de la lampe risque de l'endommager et cela annule donc la garantie.
○ Fenix recommande d'utiliser une batterie de qualité.
○ Si la lampe n'est pas utilisée durant une longue période, retirez la batterie, car la lampe pourra être endommagée par une fuite d'électrolyte ou une explosion de la batterie.
○ Verrouillez la lampe ou retirez la batterie pour éviter une activation accidentelle pendant le stockage ou le transport.
○ Sur le long terme, le joint torique peut se détériorer. Pour maintenir une étanchéité parfaite, remplacez-le avec un modèle approuvé.
○ Le nettoyage régulier des contacts améliore les performances de la lampe, car des contacts sales peuvent amener celle-ci à vaciller, à s'allumer par intermittence voir à ne pas s'allumer pour les raisons suivantes:
A: Les batteries doivent être changées.
Solution: Remplacez les batteries (vérifiez qu'elles sont insérées conformément aux instructions du fabricant).
B: Les fils, les contacts de la carte du circuit imprimé et les autres contacts sont sales.
Solution: Les nettoyer avec un coton-tige légèrement imbibé d'alcool.
Si les recommandations ci-dessus ne fonctionnent pas, merci de contacter votre distributeur agréé.

CONTENU

Lampe torche LR35R, 2 batteries Li-ion ARB-L21-4000P, câble de rechargement de type USB-C, étui, dragonne, joint torique, dépliant d'information, manuel d'utilisation, carte de garantie.

AVERTISSEMENT

○ Cette lampe est un dispositif d'éclairage à haute intensité capable de causer des dommages aux yeux de l'utilisateur ou à d'autres personnes. Évitez de diriger la lumière dans les yeux de quiconque.
○ Cette lampe accumulera une chaleur élevée lorsqu'elle est utilisée pendant de longues périodes, ce qui entraîne une température élevée de son corps. Faites attention à une utilisation sûre pour éviter les brûlures.
○ Toutes les informations fournies dans ce manuel sont susceptibles d'être modifiées sans

(ENGLISH)FENIX LR35R FLASHLIGHT

○ 6 Luminus SST40 LED's with a lifespan of 50,000 hours.
○ 10,000 lumens maximum output; 500 meters maximum beam distance.
○ Included 2 x 21700 rechargeable Li-ion power batteries.
○ USB Type-C charging port.
○ Battery level indication for instant checking of remaining battery level.
○ Lockout function avoids accidental activation.
○ Intelligent overheat protection against high surface temperature.
○ Intelligent memory circuit recalls the last used brightness level.
○ Premium type HAIII hard-anodized anti-abrasive finish.
○ Weight: 8.43 oz / 239 g (excluding battery).
○ Size: 5.51" x 2.03" x 1.83" / 140 x 51.5 x 46.5 mm.

OPERATING INSTRUCTION ①

On/off
With the light unlocked and switched off, press and hold the switch for 0.5 seconds to turn on the light.
With the light switched on, press and hold the switch for 0.5 seconds to turn off the light.
Output Selection
In general mode, single click the switch to cycle through Eco→Low→Med→High→Turbo.
Mode Switching
In general mode, press and hold the switch for 1.2 seconds to enter strobe; single click the switch again to turn back to the last used output in general mode.
Lock/Unlock
Lock: with the light unlocked and switched off, double click the switch to lock the light, the light will blink twice on Eco to indicate locked status.
Unlock: with the light locked and switched off, double click the switch, the light will be unlocked and activated on Eco.
In locked status, clicking or pressing the switch will activate 2 one-second blinks on Eco to indicate locked status.

BATTERY SPECIFICATIONS

Type	Dimensions	Nominal Voltage
*Rechargeable Li-ion battery	**21700	3.6V

TECHNICAL PARAMETERS

ANSI/PLATO FL1	TURBO	HIGH	MED	LOW	ECO	STROBE
OUTPUT	10000 lumens	3000 lumens	1200 lumens	450 lumens	50 lumens	10000 lumens
RUNTIME	1 hour 25 minutes*	1 hour 35 minutes	3 hours 15 minutes	8 hours 20 minutes	80 hours	/
DISTANCE	500 meters	270 meters	170 meters	105 meters	30 meters	/
INTENSITY	63200 candela	18020 candela	7078 candela	2686 candela	256 candela	/
IMPACT RESISTANCE	1 meter					
Waterproof	IP68, 2 meters underwater					

▲ Note: The above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using the included Fenix ARB-L21-4000P rechargeable Li-ion power batteries, under the temperature of 21±3°C and humidity of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual battery used.
*The Turbo output is measured in total of runtime including output at reduced levels due to temperature or protection mechanism in the design.

▲ * Note: It is recommended to use Li-ion power battery, or the 10,000 lumens maximum output may not be reached.

** 21700Li-ion batteries are powerful cells designed for commercial applications and must be treated with caution and handled with care. Only use quality batteries with circuit protection will reduce the potential for combustion or explosion; but cell damage or short circuiting are potential risks the user assumes.

BATTERY REPLACEMENT ②

Unscrew the tail cap to insert the battery with the anode side (+) towards the light head, then screw the tail cap back on.

INTELLIGENT MEMORY CIRCUIT

The light memorizes the last selected output of general mode. When turned on again the previously used output of general mode will be recalled.

INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION

The light will accumulate a lot of heat when used on Med, High, Turbo output level for extended periods. When the light reaches a temperature of 65°C or above, the light will automatically step down a few lumens to reduce the temperature. When the temperature drops below 65°C, it will then allow the user for the reselection of Med, High, Turbo mode.

LOW VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below the preset level, the flashlight is programmed to downshift to a lower brightness level until Eco output is reached. When this happens in Eco output,the battery level indicator blinks to remind you to recharge or replace the battery.

BATTERY LEVEL INDICATION ③

With the light switched off, single click the switch to check the battery status, the indicatorwill last for 3seconds.
Green light on: saturated 100% - 85%
Green light flashes: sufficient 85% - 50%
Red light on: poor 50% - 25%
Red light flashes: critical 25% - 1%
Note: The indicator will display the last 3 seconds each time the general mode is switched on.

CHARGING ④

1.First switch off the light and plug the USB A socket of the charging cable into an electrical outlet, then connect the USB Type-C socket of the charging cable to the light.
2.The indicator will display red while charging, and will turn to green when fully charged.
3.Once charging is completed, be sure to close the anti-dust cover.
Note:1.Only Eco output level is available when charging.
2.The normal charging time is approximately 3 hours and 30 minutes from depletion to full charging.
3.Recharge a stored light every four months to maintain optimum performance of the battery.

USAGE AND MAINTENANCE

○ Disassembling the sealed head can cause damage to the light and will void the warranty.
○ Fenix recommends using an excellent quality batteries.
○ If the light will not be used for an extended period, remove the batteries, or the light could be damaged by electrolyte leakage or battery explosion.
○ Lock the light or remove the batteriesto prevent accidental activation during storage or transportation.
○ Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the ring with an approved spare.
○ Periodic cleaning of the battery contacts improves the lamp's performance as dirty contacts may cause the lamp to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:
A: The battery needs replacing.
Solution: Replace battery pack /batteries (Ensure batteriesare inserted according to the manufacturer's specifications).
B: The threads, PCB board contact or other contacts are dirty.
Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.
If the above methods don't work, please contact your authorized distributor.

INCLUDED

LR35R flashlight, 2 x ARB-L21-4000P rechargeable Li-ion battery, Type-C charging cable, Holster, Lanyard, Spare O-ring, Information leaflet, User manual, Warranty card.

WARNING

○ This flashlight is a high-intensity lighting device capable of causing eye damage to the user or others. Avoid shining the flashlight directly into anyone's eyes.
○ This flashlight will accumulate a lot of heat when used for extended periods, resulting in high temperature of the flashlight shell. Pay attention to safe use to avoid scalding.
○ All information provided in this manual is subject to change without prior notice.

(RUSSIAN)ФОНАРЬ FENIX LR35R

○ 6 светодиодов LUMINUSSST40, ресурс 50 000 часов.
○ Максимальная яркость 10,000 люмен, максимальная дистанция луча – 500 метров.
○ 2 x 21700 аккумулятораLi-ionв комплекте.
○ Порт USBType-C для зарядки.
○ Индикация уровня заряда аккумуляторов для мгновенной проверки оставшегося заряда аккумуляторов.
○ Функция блокировки во избежание случайного включения фонаря.
○ Автоматическая защита от перегрева во избежание высоких температур на поверхности.
○ Автоматическое запоминание режима – фонарь включается в последнем использованном режиме яркости.
○ Премиальное жесткое анодирование HAIII, устойчивое к абразивам.
○ Вес: 239 г (без элементов питания).
○ Размеры: 140 x 51.5 x 46.5 мм.

УПРАВЛЕНИЕ ФОНАРЕМ ①

Включение/Выключение
Когда фонарь разблокирован и выключен, нажмите и удерживайте кнопку 0.5 секунд, чтобы включить фонарь.
Когда фонарь включен, нажмите и удерживайте кнопку 0.5 секунд, чтобы выключить фонарь.
Выбор режима
В группе основных режимов однократно нажмите на кнопку, чтобы выбрать режим: Эко→Минимальный→Средний→Максимальный→Турбо.
Переключение между группами режимов
В группе Основных режимов нажмите и удерживайте кнопку 1.2 секунды, чтобы войти в режим Строб; снова однократно нажмите на кнопку, чтобы вернуться в последний использованный режим яркости Основных режимов.
Заблокировать/Разблокировать
Заблокировать: когда фонарь разблокирован и выключен, дважды нажмите на кнопку, чтобы заблокировать фонарь. Фонарь мигнет дважды в Эко режиме, показывая, что он заблокирован.
Разблокировать: когда фонарь заблокирован и выключен, дважды нажмите на кнопку – фонарь разблокируется и включится в Эко режиме.
В заблокированном состоянии любое нажатие на кнопку включает 2 мигания по одной секунде в Эко режиме, чтобы показать, что фонарь заблокирован.

СПЕЦИФИКАЦИЯ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Тип	Размеры	Номинальное напряжение
*Аккумуляторы Li-ion	**21700	3.6V

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ANSI/PLATO FL1	ТУРБО	МАКС	СРЕДНИЙ	МИН	ЭКО	СТРОБ
Яркость	10000 люмен	3000 люмен	1200 люмен	450 люмен	50 люмен	10000 люмен
Время работы	1 час 25 минут*	1 час 35 минут	3 часа 15 минут	8 часов 20 минут	80 часов	/
Дистанция	500 метров	270 метров	170 метров	105 метров	30 метров	/
Интенсивность	63200 кандел	18020 кандел	7078 кандел	2686 кандел	256 кандел	/
Ударопрочность	1 метр					
Водо непроницаемость	IP68, погружение до 2 метров					

▲ *Примечание: параметры спецификации получены в результате лабораторного тестирования Fenix с использованием аккумуляторов ARB-L21-4000P Li-ion при температуре 21±3°Cи влажности50% - 80%. Действительные параметры фонаря могут варьироваться в зависимости от используемых элементов питания и условий окружающей среды.
* Время работы в Турбо режиме указано суммарно, учитывая понижение режима при срабатывании защиты от перегрева.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ НАПРЯЖЕНИИ

Когда напряжение на аккумуляторе упадет ниже допустимого уровня, фонарь будет автоматически понижать режим яркости до тех пор, пока не достигнет Эко режима. В Эко режиме индикатор будет мигать, напоминая вам зарядить или заменить аккумуляторы.

ИНДИКАЦИЯ УРОВНЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРОВ ③

Когда фонарь выключен, однократно нажмите на кнопку, чтобы проверить статус аккумуляторов. Индикаторы отобразят уровень заряда в течение 3 секунд.
Зеленый цвет: полный заряд 100% - 85%
Зеленые вспышки:достаточный заряд 85% - 50%
Красный цвет:низкий заряд 50% - 25%
Красные вспышки: критичный заряд 25% - 1%
Примечание: индикатор будет загораться каждый раз на 3 секунды при включении фонаря в Основной группе режимов.

ЗАРЯДКА ④

1.Сначала выключите фонарь и подсоедините USBАразъем зарядного кабеля к источнику питания, затемUSBType-Cразъем кабеля к фонарю.
2.Во время зарядки индикатор загорится красным и затем зеленым, когда аккумуляторы будет полностью заряжены.
3.Как только зарядка завершится, убедитесь, что кабель отсоединен от порта и поместите на место защитную крышку. Фонарь оснащен внутренней водонепроницаемой защитой, поэтому работа не будет нарушена, даже если вода попадет в зарядный порт.
Примечание:1.Во время зарядки доступен только режим Эко.
2.Стандартное время полной зарядки полностью разряженных аккумуляторов составляет около 3 часа 30 минут.
3.Во время хранения перезаряжайте фонарь каждые 4 месяца для поддержания оптимальной работоспособности аккумуляторов.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД

○ Не разбирайте головную часть фонаря – это нарушит герметизацию и повредит фонарь, а также будет потеряна гарантия на фонарь.
○ Рекомендуется использовать качественные элементы питания со встроенной платой защиты.
○ Не храните длительное время фонарь вместе с элементами питания. А также извлекайте их, если истек срок хранения. Некачественные элементы питания могут дать течь и повредить фонарь.
○ Блокируйте фонарь или вынимайте аккумуляторы во избежание случайного включения во время хранения или транспортировки.
○ Своевременно замените резиновые кольца, если они повреждены. Регулярно смазывайте их, а также резьбовые части фонаря – это позволит предотвратить преждевременный износ деталей и обеспечит водонепроницаемость корпуса.
○ Время от времени очищайте контакты от грязи и окислов. Особенно когда есть нерегулярные мерцания света или когда фонарь не включается.
Возможные причины некорректной работы:
Причина A: Необходимо заменить или зарядить аккумуляторы.
Решение: Замените или зарядите аккумуляторы/аккумуляторный блок, соблюдая полярность.
Причина
Б: Резьба, контакты платы или другие контакты загрязнены.
Решение: Бережно очистите контакты ватным тампоном, смоченным в растворе спирта.
Если вышеописанные случаи не решают проблему, пожалуйста, обратитесь к продавцу в вашем регионе.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Фонарь LR35R, 2 аккумулятора ARB-L21-4000PLi-ion, кабель для зарядки Type-C, чехол, ремешок на руку, запасное уплотнительное кольцо,информационная листовка, инструкция, гарантийный талон.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

○ Внимание! Фонарь содержит источник света повышенной яркости. Избегайте попадания прямого света в глаза людей.
○ Фонарь накапливает большое количество тепла во время длительного использования, в результате корпус становится горячим. Будьте осторожны во избежание ожогов.
○ Информация в данной инструкции может быть изменена без предварительного уведомления.

(中文)Fenix LR35R 手电

○ 使用6颗Luminus SST40 LED，寿命50000小时
○ 最高亮度10000流明，最大射程500米
○ 内置2节21700动力型可充电锂离子电池
○ Type-C充电接口
○ 电量显示功能，可随时查看剩余电量情况
○ 电子锁键/解锁功能，防止误按点亮
○ 具有智能温控及档位记忆功能
○ 表面军规三级硬质阳极氧化的抗磨处理
○ 净重239g（不含电池）
○ 140mm（长）× 51.5mm（筒头直径）× 46.5mm（筒身直径）

操作说明 ①

开机/关机
关机非锁定状态下，长按开关0.5六开机。
开机状态下，长按开关0.5s关机。
档位切换
照明模式下，单击开关，即可按节能档→低亮档→中亮档→高亮档→极亮档循环的顺序切换档位。
模式切换
照明模式下，长按开关1.2秒，切换到爆闪模式，再次单击开关，即可返回照明模式记忆档位。
锁定/解锁
锁定：关机非锁定状态下，快速双击开关，手电以节能档闪烁2次后熄灭，表示进入关机锁定状态。
解锁：关机锁定状态下，快速双击开关，手电以节能档闪烁2次后以节能档开机长亮，表示已经解锁并开机。
注意：锁定状态中只响应解锁操作，单击或长按开关时，手电均会以节能档闪烁2次后熄灭，提示目前处于锁定状态。

电池选用

电池类型	尺寸规格	标称电压
*可充锂离子电池	**21700	3.6V

技术参数

ANSI/PLATO FL1	极亮档	高亮档	中亮档	低亮档	节能档	爆闪
亮度	10000流明	3000流明	1200流明	450流明	50流明	10000流明
续航时间	1小时25分钟*	1小时35分钟	3小时15分钟	8小时20分钟	80小时	/
射程	500米	270米	170米	105米	30米	/
光强	63200坎德拉	18020坎德拉	7078坎德拉	2686坎德拉	256坎德拉	/
防跌落高度	1米					
防护等级	IP68，水下2米					

▲ 以上参数为使用2节Fenix ARB-L21-4000P动力型可充锂离子电池，在温度21±3°C和湿度50%-80%的情况下，在Fenix实验室环境下测试得出。实际表现随各供电电池以及使用环境的变化而变化。
*极亮档续航为保留溢控保护测试的累计续航。

▲ *备注：建议使用动力型锂离子电池，使用非动力型锂离子电池时，极亮档可能无法达到最高10000流明。
** 21700锂离子（Li-ion）电池属于工业电芯，并非有安全保障的民用电池，当电池品质不良或者使用不当（毁路、高温等）时可能发生燃烧、爆炸并危及人身和财产安全。若使用此电池种类应明白其中的风险并自愿承担相应的责任。使用品质优秀并带有保护电路的锂离子电池会在一定程度上降低风险。

电池更换 ②

旋开筒头与筒身装入标称电池，注意将电池的正极方向对准灯头方向，旋紧筒头与筒身即可工作。

智能记忆电路

手电会自动记忆照明模式的亮度档位，每次开机时都会以关机前的照明模式工作档位开始工作。

智能温控

手电长时间以中亮档、高亮档或极亮档工作会积累大量热量，为避免外壳温度过高影响使用舒适度，当电路检测到温度超过65℃时，手电会自动逐渐降低亮度，当温度下降到65℃以下时，手电会逐渐恢复到该档位设定的亮度。

低压警示

如果手电检测到电池电压过低，会逐步的自动降低当前工作档位，直到降低到节能档为止；如果在节能档时仍然检测到电池电压过低，按键内的红色电量指示灯会自动亮起并闪烁，以提示您及时充电或者更换电池。

电量显示 ③

关机状态下，单击开关，按键内的电量指示灯会亮起，可查看电量，电量指示灯3秒后熄灭，指示灯显示定义如下：
绿灯长亮（代表电量饱和）：电量大约100%-85%
绿灯闪烁（代表电量足）：电量大约85%-50%
红灯长亮（代表电量不足）：电量大约50%-25%
红灯闪烁（代表电量严重不足）：电量大约25%-1%
注：每次照明模式开机后电量显示3秒。

充电说明 ④

充电时，应按如下步骤进行：
1. 关闭手电，揭开手电筒部的防尘帽，将充电线的USB Type-C端口插入手电的充电插口；
2. 手电接收到充电信号后，充电指示灯将会以红色指示灯亮起并持续闪烁，手电充满后转变为绿色灯指示灯长亮；
3. 停止充电后，应拔下充电线，将防尘帽盖回按紧，随后即可正常使用手电。
注：1.充电过程中，手电仅可正常开启节能档使用。
2.从电量基本耗尽到完全充满，耗时约3小时30分钟。
3.由于电池会缓慢地自放电，建议长时间不使用手电时，仍然每四个月充电一次，以免电池受损。

使用与维护

○ 请勿拆卸手电密封部件，否则将会导致保修失效并可能损坏手电。
○ 请使用优质电池，并且当长期不用手电时请将电池从手电中取出，否则可能因部分品质不良的电池漏液造成手电损坏。
○ 由于采用了长即0.5秒开机设计，手电放在包里时可能会因为挤压而误点亮。如果希望避免此问题，您可以在把手电装入包中前，通过双击开关将手电锁键，或者将电池从手电中取出。
○ 长期使用后，灯具的O圈可能受损。如若发现了这种情况，请您更换O圈以维持灯具的防水性能。
○ 请经常清洁手电或电池的导电接触面以保证手电的正常工作，特别是当手电出现异常的闪烁或者无法点亮的时候。以下是几个可能导致手电出现异常的闪烁或者无法点亮的原因：
原因一：电池电量不足
解决方案：充电或更换电池。
原因二：手电或电池的导电接触面/接触点被弄脏
解决方案：用酒精棉签清洁导电接触面或接触点。
如果上述方法无效，请联系经销商并按照售后服务条款保修。

包装清单

LR35R手电、ARB-L21-4000P可充锂离子电池*2、Type-C充电线、手绳、布套、备用O圈、说明书、保修卡、产品小折页

警示

1. 本产品亮度极高，请勿直视发光体，以免造成视力损伤。
2. 本产品长时间工作后会累积大量热量，造成产品外壳温度高，请在使用时注意安全，以免烫伤
3. 本说明书上提供的所有信息若有更改，恕不另行通知。

(SPANISH)LINTERNA FENIX LR35R

○ 6 LED Luminus SST40 con una vida útil de 50,000 horas.
○ Potencia máxima de 10,000 lúmenes; Distancia máxima de haz de 500 metros.
○ Incluye 2 x 21700 baterías recargables de iones de litio.
○ Puerto de carga USB tipo C.
○ Indicador del nivel de batería para la verificación instantánea del nivel de batería restante.
○ La función de bloqueo evita la activación accidental.
○ Protección inteligente contra sobrecalentamiento contra altas temperaturas de superficie.
○ El circuito de memoria inteligente recuerda el último nivel de brillo utilizado.
○ Acabado antibrasivo anodizado duro de tipo premium HAIII.
○ Peso: 8.43 oz / 239 g (sin baterías).
○ Tamaño: 5.51 " x 2.03 " x 1.83 " / 140 x 51.5 x 46.5 mm.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN ①

Encendido/Apagado
Con la luz desbloqueada y apagada, presione y mantenga presionado el interruptor durante 0,5 segundos para encender la luz.
Con la luz encendida, mantenga presionado el interruptor durante 0,5 segundos para apagar la luz.
Selección de Potencias
En el modo general, haga clic en el interruptor para recorrer Eco → Bajo → Medio → Alto → Turbo.
Cambio de modos
En modo general, mantenga presionado el interruptor durante 1.2 segundos para ingresar la luz estroboscópica; haga clic nuevamente en el interruptor para volver a la última salida utilizada en modo general.
Bloqueo/Desbloqueo
Bloqueo: con la luz desbloqueada y apagada, haga doble clic en el interruptor para bloquear la luz, la luz parpadeará dos veces en Eco para indicar el estado bloqueado.
Desbloqueo: con la luz bloqueada y apagada, haga doble clic en el interruptor, la luz se desbloqueará y activará en Eco.
En estado bloqueado, hacer clic o presionar el interruptor activará 2 parpadeos de un segundo en Eco para indicar el estado bloqueado.

ESPECIFICACIONES DE BATERÍA

Tipo	Dimensión	Voltaje Nominal
*Batería Li-ion Recargable	**21700	3.6V

PARAMETRI TECNICI

ANSI/PLATO FL1	TURBO	ALTO	MEDIO	BAJO	ECO	STROBE
Potencia	10000 lúmenes	3000 Lúmenes	1200 Lúmenes	450 Lúmenes	50 Lúmenes	10000 Lúmenes
Autonomía	1 hora 25 minutos*	1 hora 35 minutos	3 horas 15 minutos	8 horas 20 minutos	80 horas	/
Distancia	500 metros	270 metros	170 metros	105 metros	30 metros	/
Intensidad	63200 candelas	18020 candelas	7078 candelas	2686 candelas	256 candelas	/
Resistencia a impactos	1 metro					
Resistencia al agua	IP68, 2 metros bajo el agua					

▲ Esta Linterna es un dispositivo de iluminación de alta intensidad capaz de causar daños oculares al usuario u otras personas. Evite dirigir la linterna directamente a los ojos de nadie.
Esta linterna acumulará mucho calor cuando se usa durante períodos prolongados, lo que da como resultado una temperatura alta de la carcasa de la linterna. Preste atención al uso seguro para evitar quemaduras.
Toda la información proporcionada en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso.

* Note: Se recomienda usar una batería de iones de litio, o no se podrá alcanzar la potencia máxima de 10,000 lúmenes.
** Las baterías de iones de litio 21700con celdas potentes diseñadas para aplicaciones comerciales y deben tratarse con precaución y manipularse con cuidado. Solo use baterías de calidad con circuito de protección para reducir el potencial de combustión o explosión; pero el daño de la celda o el cortocircuito son riesgos potenciales que asume el usuario.

REEMPLAZO DE BATERÍA ②

Desenrosque la tapa trasera para insertar la batería con el lado del ánodo (+) hacia la cabeza de la luz, luego vuelva a atornillar la tapa trasera.

CIRCUITO INTELIGENTE DE MEMORIA

La luz memoriza la última salida seleccionada del modo general. Cuando se vuelve a encender, se recuperará la salida del modo general utilizada anteriormente.

PROTECCIÓN INTELIGENTE CONTRA SOBRECALENTAMIENTO

La luz acumulará mucho calor cuando se usa en potencias Medio, Alto, Turbo durante períodos prolongados. Cuando la linterna alcanza una temperatura de 65°C o más, la luz bajará automáticamente unos pocos lúmenes para reducir la temperatura. Cuando la temperatura cae por debajo de 65°C, permitirá al usuario la re-selección de potencia Medio, Alto, Turbo.

ADVERTENCIA DE BAJO VOLTAJE

Cuando el nivel de voltaje cae por debajo del nivel preestablecido, la linterna se programa para reducir a un nivel de brillo más bajo hasta que se alcanza la potencia Eco. Cuando esto sucede en la potencia Eco, el indicador de nivel de batería parpadea para recordarle que debe recargar o reemplazar la batería.

INDICADOR DE NIVEL DE BATERÍA ③

Con la luz apagada, haga clic en el interruptor para verificar el estado de la batería, el indicador durará 3 segundos.
Luz verde encendida: saturado 100% - 85%.
Destellos de luz verde: suficiente 85% - 50%
Luz roja encendida: pobre 50% - 25%.
Destellos de luz roja: crítico 25% - 1%
Nota: El indicador se mostrará durante 3 segundos cada vez que se active el modo general.

CARGA ④

1. Primero apague la luz y conecte la toma USB del cable de carga a una toma de corriente, luego conecte la toma USB tipo C del cable de carga a la luz.
2. El indicador se mostrará rojo durante la carga y se volverá verde cuando esté completamente cargado.
3. Una vez completada la carga, asegúrese de cerrar la cubierta antipolvo.
Nota:1. Solo el nivel de salida Eco está disponible al cargar.
2. El tiempo de carga normal es de aproximadamente 3 horas y 30 minutos desde el agotamiento hasta la carga completa.
3. Recargue una luz almacenada cada cuatro meses para mantener el rendimiento óptimo de la batería.

USO Y MANTENIMIENTO

○ Desmontar el sellacd sellado puede dañar la luz y anulará la garantía.
○ Fenix recomienda usar baterías de excelente calidad.
○ Si la luz no se utilizará durante un periodo prolongado, retire las baterías o la luz podría dañarse por fugas de electrolitos o explosión de la batería.
○ Bloquee la luz o retire las baterías para evitar la activación accidental durante el almacenamiento o el transporte.
○ El uso a largo plazo puede provocar el desgaste de las juntas tóricas. Para mantener un sello de agua adecuado, reemplace el anillo con un repuesto aprobado.
○ La limpieza periódica de los contactos de la batería mejora el rendimiento de la lámpara, ya que los contactos sucios pueden hacer que la lámpara parpadee, brille de forma intermitente o incluso no se ilumine por los siguientes motivos:
A: La batería necesita ser reemplazada.
Solución: reemplace la batería / baterías (asegúrese de que las baterías estén insertadas de acuerdo con las especificaciones del fabricante).
B: Los hilos, el contacto de la placa PCB u otros contactos están sucios.
Solución